

## Літаратура аб жыцці і творчасці С. Алексіевіч

**Авдейчик, Л.** Светлана Алексиевич : «женское лицо» белорусской литературы / Людмила Авдейчик // Свет близких звезд : [сб.] / [сост. Л. П. Саенкова]. — Минск, 2014. — С. 17-25.

**Алексіевіч Святлана** // Беларускія пісьменнікі : біябіягр. слоўнік : у 6 т. / Ін-т літ. імя Я. Купалы Акад. навук Рэсп. Беларусь, Беларус. энцыкл. ; пад рэд. А. В. Мальдзіса. — Мінск, 1992. — Т. 1. — С. 70-72.

**Арлова, Т. У** вайны не жаночае аблічча / Тацыяна Арлова // Работніца і сялянка. — 1983. — № 6. — С. 15.

**Бек, Т.** Моя единственная жизнь : [беседа с С. Алексиевич] / Татьяна Бек // Вопросы литературы. — 1996. — № 1. — С. 204-223.

**Быкаў, В.** Тое, што стала жыццём і лёсам / Васіль Быкаў // Праўдай адзінай : літ. крытыка, публіцыстыка, інтэрв'ю / Васіль Быкаў. — Мінск, 1984. — С. 249-253.

**Гіль, М.** Гжэчная мужнасць : слова пра Святлану Алексіевіч / Мікола Гіль // Роднае слова. — 1998. — № 5. — С. 198-202.

**Десюкевіч, О.** Концептуалізацыя Чэрнобыля в беларускай публіцыстыцы (на аснове аналізу произведения Светланы Алексиевич «Чернобыльская молитва») / Ольга Десюкевич // Слова ў кантакце часу : да 80-годдзя доктара філал. навук, праф. Аркадзя Іосіфавіча Наркевіча : зб. навук. прац / Беларус. дзярж. ун-т, Ін-т журналістыкі, Каф. стылістыкі і літ. рэдагавання ; пад агул. рэд. В. І. Іўчанкава. — Мінск, 2009. — С. 149-157.

**Добкін, В.** Святлана Алексіевіч : «Не кажыце, што вы не былі на вайне» : [гутарка] / Валерый Добкін // Работніца і сялянка. — 1990. — № 2. — С. 16-17.

**Егорова, О.** «Стыдно выдумывать жизнь...» : [беседа с писательницей С. Алексиевич] / Ольга Егорова // Коммунист Белоруссии. — 1990. — № 3. — С. 3-7.

**Ермакова, В.** Страна механических людей или Тридцать минут разговора с гением : [беседа с С. Алексиевич] / Вера Ермакова // Першацвет. — 2001. — № 8/9. — С. 80-82.

**Коўтун, В.** У пошуках вечнага чалавека : роздум над «Чэрнобыльскай малітвай» С. Алексіевіч / Валянціна Коўтун // Польшыя. — 1999. — № 3. — С. 107-117.

**Коўтун, В.** Феномен вернасці / Валянціна Коўтун // Маладосць. — 1998. — № 5. — С. 232-234.

**Круталевіч, Т.** Творы, прапушчаныя праз сэрца. Святлана Алексіевіч / Тамара Круталевіч // Бібліятэчны свет. — 2015. — № 6. — С. 5-6.

**Кулінковіч, С.** Святлана Алексіевіч : «Я заўсёды верыла, што ў мяне анёл на плячы» / Святлана Кулінковіч // Алеся. — 1998. — № 5. — С. 6-7.

**Ладуцька, К.** Знакавая падзея і для Кітая / Кастусь Ладуцька // Маладосць. — 2016. — № 2. — С. 126-127.

**Ліпневич, В.** Прощание с вечностью / Валерий Липневич // Всемирная литература. — 1998. — № 7. — С. 144-150.

**Мальдзіс, А.** Жорсткае, а таму дыскамфортнае адвображанне, або Прысутнасць беларускай пісьменніцы ў свеце : асэнсаванне творчасці Святланы Алексіевіч / Адам Мальдзіс // Роднае слова. — 2002. — № 8. — С. 11-13.

**Мела, С.** Ассоциативное поле слова «Чернобыль» (по книге С. Алексиевич «Чернобыльская молитва») / Сара Мела // Традицыі матэрыяльнай і духоўнай культуры Усходняга Палесся : праблемы вывучэння і захавання ў постчэрнобыльскі час : зб. навук. арт. / рэдкал. : А. А. Станкевіч (гал. рэд.) [і інш.]. — Гомель, 2006. — С. 419-424.

**Рублёўская, Л.** Святлана Алексіевіч : «Доля рызык — частка нашай прафесіі» : [гутарка] / Людміла Рублёўская // Беларусь. — 1998. — № 7. — С. 39-41.

**Рублёўская, Л.** Яе галоўны дзень / Людміла Рублёўская // Беларусь. — 2015. — № 10. — С. 49.

**Сивакова, Н. А.** Документальная проза Светланы Алексиевич : истоки жанра / Н. А. Сивакова // Слова і час : навук. чыт., прысвеч. памяці праф. У. В. Анічанкі : зб. навук. арт. : [у 2 ч.] / УА «Гомел. дзярж. ун-т імя Ф. Скарынь», Філіал. фак. ; рэдкал. : А. А. Станкевіч (гал. рэд.) [і інш.]. — Гомель, 2003. — Ч. 1. — С. 240-244.

**Сивакова, Н. А.** Особенности композиции книги С. Алексиевич «У войны — не женское лицо...» / Н. А. Сивакова // Известия Гомельского государственного университета им. Ф. Скорины. — 2004. — № 5. — С. 117-122.

**Сивакова, Н. А.** «Последние свидетели» Светланы Алексиевич : проблемы композиции / Н. А. Сивакова // Слово в культуре : сб. науч. ст. : в 2 ч. / УО «Гомел. гос. ун-т им. Ф. Скорины»; редкол. : В. А. Бобрис [и др.]. — Гомель, 2004. — Ч. 2 : Слово и текст в философии, богословии, культурологии. Художественный текст в современном научном знании. Сучасныя напрамкі літаратуразнаўства і фалькларыстыкі. — С. 325-330.

**Сивакова, Н. А.** Функция заглавий в повествовательной структуре документальных произведений С. Алексиевич / Н. А. Сивакова // Известия Гомельского государственного университета им. Ф. Скорины. Сер. Гуманитарные науки. — 2011. — № 2. — С. 179-181.

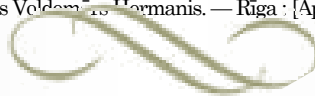
**Сивакова, Н. А.** Цикл Светланы Алексиевич «Голоса Утопии» : особенности жанровой модели / Н. А. Сивакова // Известия Гомельского государственного университета им. Ф. Скорины. Сер. Гуманитарные науки. — 2014. — № 1. — С. 148-151.

**Скарлыгіна, Е.** Ещё одна война... / Е. Скарлыгина // Литературное обозрение. — 1984. — № 11. — С. 41-43.

**Юдин, В.** Пафос беспочвенного отрицания / В. Юдин // Политический собеседник. — 1990. — № 7. — С. 20-22.

**Яновская, О.** Чтоб не пропасть поодиночке : [беседа с С. Алексиевич и В. Орловым] / Оксана Яновская // Абажур. — 2001. — № 9/12. — С. 5-7.

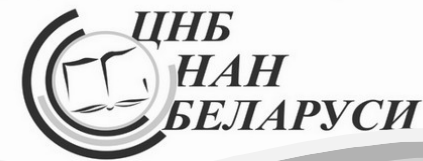
**Hermanis, V.** Svetlana Aleksijeviča : laureāte bez lāpas / V. Hermanis // Saprast Baltkrieviju / sastādītājs Voldemārs Hermanis. — Rīga : [Apgāds Zelta], 2017. — P. 24-26.



ЦНБ НАН Беларусі працуе : 8.45 - 20.00  
субота, нядзеля — выхадныя дні  
У летні час : 8.45 - 17.30  
Санітарны дзень — першая пятніца месяца

Адрас: 220072, г. Мінск, вул. Сурганава, д. 15  
Праезда: да станцыі метро "Акадэмія навук"  
Тэлефон: (+375 17) 284-14-28  
E-mail: [csl@kolas.bas-net.by](mailto:csl@kolas.bas-net.by)  
Сайт: <http://csl.bas-net.by>  
Twitter: [https://twitter.com/Csl\\_By](https://twitter.com/Csl_By)  
Facebook: <http://www.facebook.com/CSL.by>

2018



## Юбілейная выстава



Да 70-годдзя з дня нараджэння

С. Алексіевіч, пісьменніцы,  
лаўрэата Нобелеўскай прэміі  
па літаратуры

Мінск, май 2018 г.

## *Асноўныя творы Святланы Алексіевіч*

**Алексиевич, С.** Время секунд хэнд / Светлана Алексиевич. — 5-е изд., стер. — Москва : Время, **2016**. — 512 с. — (Собрание произведений)

**Алексиевич, С.** Последние свидетели : соло для детского голоса / Светлана Алексиевич. — 3-е изд., стер. — Москва : Время, **2016**. — 304 с. — (Собрание произведений)

**Алексиевич, С.** У войны не женское лицо / Светлана Алексиевич. — 4-е изд. — Москва : Время, **2016**. — 352 с. — (Собрание произведений) \*\*\*

**Алексіевіч, С.** Апошнія сведкі : кніга нездзіцячых расказаў / Святлана Алексіевіч. — Мінск : Юнацтва, **1985**. — 189 с.

**Алексиевич, С.** У войны — не женское лицо... / Светлана Алексиевич. — Минск : Маст. літ., **1985**. — 317 с.

**Алексиевич, С.** У войны не женское лицо : докум. проза / Светлана Алексиевич. — Москва : Правда, 1988. — 460, [2] с.

**Алексиевич, С. А.** У войны не женское лицо ; Последние свидетели : повести / Светлана Алексиевич. — Москва : Сов. писатель, **1988**. — 368 с.

**Алексиевич, С.** У войны не женское лицо ; Последние свидетели : повести / Светлана Алексиевич. — Москва : Сов. писатель, **1989**. — 368 с.

**Алексиевич, С.** Цинговые мальчики : докум. проза / Светлана Алексиевич. — Москва : Мол. гвардия, **1991**. — 175 с.

**Алексиевич, С.** У войны не женское лицо : докум. повесть ; Последние свидетели : сто недетских рассказов / Светлана Алексиевич. — Москва : Остожье, **1998**. — 463 с.

**Алексиевич, С.** Цинговые мальчики : докум. повесть ; Зачарованные смертью : док. повесть ; Чернобыльская молитва : хроника будущего / Светлана Алексиевич. — Москва : Остожье, **1998**. — 606 с.

**Алексиевич, С.** Чернобыльская молитва (хроника будущего) / Светлана Алексиевич. — Москва : Остожье, **1998**. — 222 с.

**Алексиевич, С.** Последние свидетели : [сто недетских колыбельных] / Светлана Алексиевич. — [Москва] : Пальмира, **2004**. — 237 с.

\*\*\*

**Алексиевич, С.** Ефимов дом / Светлана Алексиевич // Неман. — **1977**. — № 7. — С. 135-145.

**Алексиевич, С.** «Ваш старый товарищ...» / Светлана Алексиевич // Неман. — **1978**. — № 5. — С. 119-122.

**Алексиевич, С.** Про то, как Катерина в город ездила / Светлана Алексиевич // Неман. — **1978**. — № 1. — С. 142-153.

**Алексіевіч, С.** Як Кацярына ў горад ездзіла / Святлана Алексіевіч // Сучаснік : нарысы, публіцыстыка, хроніка / [уклад. А. Казловіч ; рэдкал. : В. Якавенка (гал. рэд.) і інш.]. — Мінск, **1979**. — С. 201-224.

**Алексиевич, С.** У войны — не женское лицо : (главы из докум. книги) / Светлана Алексиевич // Неман. — **1984**. — № 9. — С. 89-139.

**Алексіевіч, С.** Апошнія сведкі : старонкі кнігі / Святлана Алексіевіч // Беларусь. — **1985**. — № 6. — С. 14-15.

**Алексіевіч, С.** Сны чырвонай Юліі : урывак з п'есы / Святлана Алексіевіч // Беларусь. — **1988**. — № 5. — С. 12-16.

**Алексіевіч, С.** Два галасы : фрагменты з новай кнігі «Цынкавыя хлопчыкі» / Святлана Алексіевіч // Крыніца. — **1990**. — № 1. — С. 5-7.

**Алексіевіч, С.** Два жыцці : урывак з новай кнігі «Цынкавыя хлопчыкі» / Святлана Алексіевіч // Беларусь. — **1990**. — № 2. — С. 7-8.

**Алексиевич, С.** История с девочкой, которая хотела, чтобы ее кто-то любил, ну хотя бы мама, или Семейный портрет в красном / Светлана Алексиевич // Родник (Крыніца). — **1993**. — № 1. — С. 47-50.

**Алексиевич, С.** Чернобыльская молитва : хроника будущего / Светлана Алексиевич // Неман. — **1997**. — № 3. — С. 8-74 ; № 4. — С. 41-102.

**Алексіевіч, С.** Чарнобыльская малітва : хроніка прышласці / Святлана Алексіевіч // Польша. — **1998**. — № 4. — С. 3-116 ; № 5. — С. 45-108.

### *Пераклады твораў С. Алексіевіч на іншыя мовы*

**Алексиевич, С.** Земля мертвых = Die Erde der Toten / Светлана Алексиевич (Swetlana Alexijewitsch) // Не убить человека = Erinnerungen gegen den krieg : [об.] / [оср. : Ф. Дорн, Л. Екель, В. Игнатович ; пер с рус. на немец, В. Балакирева ; пер. с немец, на рус. В. Вишнякова, Г. Скакун, Т. Карелиной]. — Минск, 1995. — С. 229-257.

### *на беларускую*

**Алексіевіч, С. А.** Зачараваныя смерцю / Святлана Алексіевіч ; пер. з рус. М. С. Гля. — Мінск : Беларусь, 1993. — 128 с.

**Алексіевіч, С.** Калі і жанчыны ваявалі... : раздзелы з дакум. кнігі : пер. з рус. А. Шарахоўскай / Святлана Алексіевіч // Маладосць. — 1983. — № 3. — С. 65-116.

**Алексіевіч, С.** У вайны не жаночае аблічча... : старонкі з дак. кнігі / Святлана Алексіевіч ; пер. з рус. М. Гля // Сучаснік-83 : нарысы, публіцыстыка / уклад. С. Алексіевіч ; рэдкал. : В. Якавенка (гал. рэд.) [і інш.]. — Мінск, 1983. — С. 127-157.

**Алексіевіч, С.** У вайны не жаночае аблічча : дакум. аповесць / Святлана Алексіевіч ; пер. з рус. М. Гля. — Мінск : Маст. літ., 1991. — 272 с.

**Алексіевіч, С.** Цынкавыя хлопчыкі / Святлана Алексіевіч ; пер. з рус. М. С. Гля. — Мінск : Беларусь, 1991. — 176 с.

**Алексіевіч, С.** Чарнобыльская малітва : хроніка прышласці : [дакум. аповесць] / Святлана Алексіевіч ; пер. з рус. М. Гля. — Мінск : Рэсп. грамад. аб'яд-не «Літ.-маст. фонд «Гронка», 1999. — 224 с.

### *на рускую*

**Алексиевич, С.** Бабы / Светлана Алексиевич ; пер. с белорус. // Неман. — **1980**. — № 3. — С. 122-137.

**Алексіевіч, С.** Бабы / Святлана Алексіевіч // Сучаснік-80 : нарысы, публіцыстыка, хроніка / уклад. А. Казлоў ; рэдкал. : В. Якавенка (гал. рэд.) [і інш.]. — Мінск, 1980. — 208 с.

**Алексиевич, С.** Последние свидетели : десять недетских рассказов / Светлана Алексиевич // Искусство кино. — 1985. — № 5. — С. 177-192.

**Алексиевич, С.** Последние свидетели : книга недетских рассказов / Светлана Алексиевич. — Москва : Мол. гвардия, 1985. — 175 с.

### *С. Алексіевіч – перакладчык*

**Витка, В.** Дети и мы / Василь Витка ; пер. с белорус. С. Алексиевич // Неман. — 1978. — № 7. — С. 128-148.

**Проскуров, В.** Люди-соседи / Василь Проскуров ; пер. с белорус. С. Алексиевич // Неман. — 1978. — № 11. — С. 121-130.

### *Артыкулы*

**Алексиевич, С.** «...И увидят нас» / Светлана Алексиевич // Неман. — **1975**. — № 10. — С. 127-133.

**Алексиевич, С.** Ромашки спрятались... / Светлана Алексиевич // Неман. — **1977**. — № 3. — С. 178-184.

**Алексиевич, С.** «Байкалу» было 10 лет / Светлана Алексиевич // Неман. — **1977**. — № 5. — С. 188-189.

**Алексиевич, С.** Меч и пламя революции / Светлана Алексиевич // Неман. — **1977**. — № 9. — С. 130-135.

**Алексиевич, С.** Почта Марии / Светлана Алексиевич // Неман. — **1977**. — № 11. — С. 189-190.

**Алексиевич, С.** Есть такая молодость / Светлана Алексиевич // Неман. — **1978**. — № 3. — С. 179-180.

**Алексіевіч, С.** Буду жыць... / Святлана Алексіевіч // Маладосць. — **1979**. — № 9. — С. 157-163.

**Алексиевич, С.** По Волге / Светлана Алексиевич // Неман. — **1979**. — № 2. — С. 126-134.

**Алексіевіч, С.** Чужы боль / Святлана Алексіевіч // Беларусь. — **1980**. — № 3. — С. 22-23.

**Алексиевич, С.** Восточный узор / Светлана Алексиевич // Неман. — **1982**. — № 3. — С. 112-118.

**Алексіевіч, С.** Усходні ўзор / Святлана Алексіевіч // Вечная крыніца : нарысы і публіцыстыка / уклад. М. Паракхневіч. — Мінск, **1982**. — С. 213-228.

**Алексиевич, С.** Поэма жизни / Светлана Алексиевич // Неман. — **1982**. — № 10. — С. 111-117.

**Алексиевич, С. А.** Изменить, не разрушая : [интервью с Л. Д. Буткевичем] / Светлана Алексиевич // Неман. — **1983**. — № 10. — С. 122-127.

**Алексиевич, С.** У берегов земли «белого безмолвия» / Светлана Алексиевич // Неман. — **1983**. — № 4. — С. 169-173.

**Алексиевич, С.** Учыцца правде у документа / С. Алексіевіч // Літаратурнае абозрэнне. — **1985**. — № 6. — С. 14-15.

**Алексиевич, С.** Зачарованные смертью / Светлана Алексиевич // Огонек. — **1993**. — № 11. — С. 30-32.

**Алексіевіч, С.** Таемнасць здзіцячага малюнка (вопыт інтэрпрэтацыі) / Святлана Алексіевіч // Крыніца. — **2002**. — № 7/8. — С. 119-122.

**Апытаньне** : [на пытаньні «Arche» адказваюць вядомыя расейскамоўныя інтэлектуалы Беларусі] / апытваў Алесь Пяткевіч // Arche. — **2004**. — № 5. — С. 7-27.

**Алексиевич, С.** Жизнь распалась на атомы / Светлана Алексиевич // Огонек. — **2006**. — № 17. — С. 16-21.

**«Прошлое еще впереди»** : [беседа с белорусской писательницей С. Алексіевіч] / беседвала Екатерина Данилова // Огонек. — **2007**. — № 4. — С. 18-20.